

PARALELĂ ÎNTRE REMINISCENȚELE MAGIEI TERAPICE ȘI TERAPIA ȘTIINȚIFICA

ILEANA RĂDULESCU

O. 1. Din totdeauna omul a acoperit cu mintea sa un cerc din realitatea înconjurătoare, cerc care are raza cu atit mai adincă în juru-i cu cit el cunoaște mai mult și, implicit, gîndirea-i merge mai departe. Acolo unde realitatea refuză explicația pe care mintea o cere, mintea însăși își acoperă golul prin produsele imaginatiei, care, pentru că vin să completeze golarile concretului, intră în cea mai concretă și mai palpabilă realitate în funcție de care comportamentul insuși poartă semnul firescului.

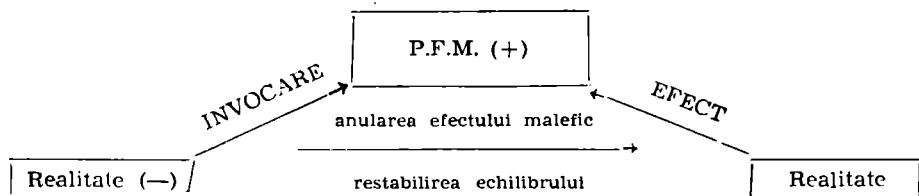
Așa se întimplă în gîndirea primitivă cu stabilirea cauzalității fenomenelor, așa se întimplă, de pildă, cînd omul, pentru a avea animalul dorit, trebuie să-i ciștige mai întîi esența, adică zeitatea. El comunică dincolo, cu planul forțelor magice (spunem noi astăzi) creat de el însuși pentru certitudinea supraviețuirii.

Lumea devine în gîndirea primitivă un sistem, dacă nu complex, cel puțin complet și ale cărui planuri și elemente poartă o ordine interioară și-un sistem perfect de relații atit între componente, cît și legi stricte de încadrare a individului în ele.

Privită prin prisma actuală această lume ar putea fi împărțită în două categorii : lumea concretă, palpabilă, inteligibilă a lucrurilor înconjurătoare, a grupului social și a doua realitate pe care azi am numi-o planul forțelor supranaturale, populat de zeități primitive, care ar fi cauza fenomenelor, esența fiecărui lucru din natura înconjurătoare etc. ; lume de dincolo de individ, căreia acesta i se supune, dar pe cîre în același timp, pentru a supraviețui, trebuie să și-o ciștige. El trebuie deci, pentru a realiza comunicarea cu această a doua lume să se ridice în planul ei sau să și-o chemă. Pentru aceasta el o invocă prin elemente care crede că-i aparțin. Exemple : de la animalul invocat prin colți,

coarne, desenarea formei, imitarea mugetului sau a mișcării specifice, pînă la un anume grad de abstractizare cînd invocarea se face prin ritmul muzicii sau al mișcării. Și încă o sursă și un mijloc important de realizare a acestei comunicări : cuvintul. Astfel gîndirea primitivă naște prima sa creație literară : incantația magică ce se încadrează ca o componentă a ritualului.

Transmise din generație în generație procedeele se cristalizează și ajung, în parte, pînă în zilele noastre — cele mai bine conservate sub forma descîntecelor. Descîntecele vin să restabilească prin contactul cu planul forței magice * echilibrul realității stricat prin intervenția unei forțe malefice. Schema minimală de realizare a descîntecului este :



Schema 1

Fiind cea mai veche creație a gîndirii umane și zonă de interfață a procedeelor de realizare a discursului poetic, descîntecele, conservate pînă astăzi grație caracterului lor ezoteric, constituie zona cea mai formalizată și mai conservatoare a tradiției. Studierea lor ne permite concluzii interesante privind gradul de evoluare al vieții materiale și spirituale din zona respectivă.

O. 2. Cercetarea efectuată cuprinde zona Ludești-Hulubești de pe latura vestică a județului, satele comunei Vișinești din partea de răsărit a județului și satele comunei Runcu din nord. Localitățile cercetate se află în partea nordică a Dîmboviței, în regiunea deluroasă. Satele din sud, din zona de cîmpie, sunt mai puțin conservatoare fiind mai supuse acceptării noului, grație facilității comunicării, vecinătății orașului sau a unor obiective industriale. Prezentarea reprezenterii acestor zone din județ se va structura pe următoarele capitole :

- prezentarea ariei de referință a descîntecelor din zona respectivă ;
- tipul de realizare al comunicării cu P.F.M. la nivelul gesticiei, instrumentelor folosite și al textului ;
- transcrierea textelor la care se apelează în cadrul analizei, texte prezentate pe localități și numerotate de la 1 la 19, astfel ca referința să se poată face cu suficientă ușurință.

* Vom folosi, pentru „planul forței magice” prescurtarea P.F.M. iar pentru „forța magică” prescurtarea F.M.

Aria de referință

1. Comentariul sferei de referință a descîntecelor culese trebuie să înceapă prin analiza acestui tablou sinoptic care prezintă pe localități tipurile de descîntece folosite :

		Ludești	Hulubești	Runcu	Vișinești
1	De deochi	** 3		1	
2	De sperietură	1		1	
3	De șarpe	1	1		
4	Din devînt				1
5	De brîncă			2	
6	De plecate			1	
7	De rînză			1	
8	De Muma Pădurii			1	1

** Numărul de tipuri depistate în sat.

Vedem, deci, că descîntecul, încadrat în meditația populară „vin-decă“ boli ca : frigurile (din devînt), brîncă, plecatele, rîンza, cît și stări incerte de natură psihică : deochiul și sperietura. O categorie aparte o reprezintă descîntecul de Muma Pădurii, care vine să anihileze efectul malefic al acestei zeități a straniului nopții, care, prin contact, provoacă insomniile și plînsul sugarilor.

Această terapie, potrivit frecvenței arătate de grafic, vine să anihileze în primul rînd efecte malefice de ordin psihic, cel mai cunoscut fiind deochiul. În cazul unor maladii fizice, frecvența magiei terapice a redusă, descîntecele de rînză, plecate și brîncă, avînd circulație redusă, respectiv numai zona Runcu, iar în cazul bolilor grave cedează locul științei.

Prezența Mumei Pădurii e simîită doar în zonele mai izolate din Runcu și Vișinești, respectiv satele Brebu și Sultanu și nu în centrele de comună care, oricum, sint mai circulate și mai supuse acceptării noului, deci și a concepției științifice.

În această luptă dintre medicația științifică și cea empirică, vedem, deci, că prima ciștigă teren, dar, în aceeași timp, zonele pe care ea nu le acoperă : deochiul și sperietura rămîn medicației populare.

Tipuri de realizare a comunicării

2. În schema nr. 1 am prezentat modelul teoretic de realizare a comunicării cu P.F.M. Deci punctul de plecare este realitatea care a suferit o dezechilibrare în urma intervenției unei forțe maletice, (negativă fiind o notă /-/. În acest plan se află individul pe care l-am notat cu X și care a suferit intervenția de /-/ , deci se află în starea de dezechilibru /-X/. Inițial descintătoarea trăiește tot în planul realității notat cu R. Pentru stabilirea legăturii cu P.F.M. care detine forțe benefice /+/ capabile să anihileze /-/ , cum s-a spus, este necesar ca descintătoarea să se ridice în planul ei său să-o coboare. Această legătură se stabilește prin invocare, notată cu I. Invocarea se realizează printr-un sistem complex de semne la nivelul gestic și verbal și realizează cu ajutorul unor materiale și instrumente concrete în categoria cărora încadrăm și sintagmele verbale.

Efectul E este inclus în invocare iar în momentul în care contactul cu F.M. este întrerupt se revine la realitatea preexistentă momentului de intervenție /-/ , echilibrul inițial și firesc. Cu toate că invocarea se realizează prin procedee sincretice, ne vom permite, pentru clarificare, să le analizăm separat, respectiv întii realizarea gestică și instrumentele ei, apoi cea verbală.

2.1. În cazul celor mai multe descințe (17, 9, 6, 5, 18, 3) gestica se compune din descintecul în apă nefință; cu o nuia oarecare, cu un băt de viață sau de salcie (5) sau cu cuțitul (17, 11). Cu apa descințată este stropit X în timp ce i se descintă. Descintecul în apă urmat de stropit apare în majoritate în cazul descințelor de deochi. Descintecul 17, desă cu un text simplu, are o gestică bogată formată din :

- 1. descintecul în apă cu o nuia
- 2. se sting în apa descințată trei cărbuni
- 3. celui deocheit i se dă să bea de trei ori apă
- 4. X e spălat cu apa descințată pe față în zona omnilicală.
- 5. Se toarnă apa rămasă „între uluci“ spunându-se.

„Cum nu șade apa între uluci.

Așa să nu șadă deochiul pe mine“, deci magie prin similitudine la nivelul gesticii și realizării verbale.

Funcția fatică a descintecului este realizată în momentul 2, căci, dacă X este deocheat cărbunii se lasă la fund, dacă nu, rămîn la suprafață și descintecul trebuie întrerupt, comunicarea fiind ineficace.

Stinsul cărbunilor apare și în cazul descintecului 18, pentru vindecarea frigurilor.

Există și gesturi mai apropiate de medicația propriu-zisă ; frecționarea timplelor și a frunții în cazul deochiului (8) comprese pe abdomen cu ceapă (14), mălai descințat, ceapă, izmă sau leuștean (15) în cazul bolilor de stomac : de plecate și de rînză.

Ambele descințe de sperietură culese (4 și 13) sunt însoțite de afumarea celui speriat cu păr de la animalul sau omul care i-a pricinuit starea de dezechilibru.

O gestică specială pe care o vom relata în întregime cuprinde desințecul de Muma Pădurii. Muma Pădurii este percepță ca zeitatea nopții, a straniului care aduce sugarilor plinsul, prin contactul direct cu obiecte care le aparțin (lucruri) sau cu apa care au fost scăldăți. Contactul se realizează după apusul soarelui aşa că, pentru a evita aceasta, mamele sunt obligate să nu lase cîrpele copiilor afară după vremea chin diei, sau să nu arunce în întuneric apa în care pruncul a fost scăldat. În cazul contrar copilul capătă plins noaptea și nu se lecuiște decit după ce : la vremea inserării o femeie așezată între praguri pisează într-o lingură nouă muguri de la nouă pomi diferiți, către trei de o specie. În acest timp un copil ocolește casa de trei ori iar de fiecare dată ajungind în dreptul femeii are loc următorul dialog :

- copilul : „Ce ciocănești ?
Ce bocănești ?
- femeia : „Nu ciocănesc
Nu boncănesc
Inima lui X o plămădesc“.

Apoi femeia pune mugurii pisați într-un vas cu puțină apă, îi lasă ca o jumătate de oră să se „plămădească“ și dă copilului să bea.

Desințecul se repetă trei zile la rînd sub aceeași formă.

Oamenii cred în eficacitatea lui în aceeași măsură în care cred și în existența Mumei Pădurii, zeitate respectată și temută în sat.

(Relatarea aparține informatoarei Alexandrina Trestianu din satul Brebu, comuna Runcu).

2.2. Vom căuta, în acest subcapitol să punem în evidență tipurile de construcție de text pentru a avea, pe cât posibil, un inventar al posibilităților de comunicare verbală cu P.F.M.

2.2.1. Cel mai simplu tip intilnit se încadrează în categoria magiei prin similitudine și constă în verbalizarea efectului real al gestului magie, verbalizare prin care acțiunea efectuată se mută pe un plan mult mai larg incluzând și forțele malefice care au acționat ; e vorba de desințeccele (18,4).

„Cum fuge fumul
Să fugă sperietura de la X“

Deci, desințatoarea face o gestică (afumă) iar obținerea efectului se realizează după modelul a ceea ce face desințatoarea să se întâpte („fuge fumul“) în planul real și strănută apoi într-un plan mai larg în care se încadrează și X / -/. De data asta forța benefică / + / se află în planul real, în însăși gestica efectuată. Invocația lipsește.

2.2.2. Un tip interesant de verbalizare a comunicării îl constituie descîntectul 19 pe care îl vom analiza :

— 1. invocarea forței malefice :

Una Mumă Pădurilor
Una Mumă muierilor

— 2. stabilirea relației, întii pe plan verbal (A), apoi ca verbalizare a gesticiei (B), pîn la totala concretizare a schimbului (C), care include și efectul (D), moment asupra căruia se insistă printr-o comparație cu planul real (d') ca efectul să se poată realiza la modul concret (d'').

- | | |
|---|----------------------------------------------------------------------|
| A | { Eu te strig
Tu-mi răspunzi |
| B | { Eu îți dau
Tu să-mi dai |
| C | { Eu îți dau plînsul copilului meu
Tu să-mi dai odihna ta |
| D | { d' — Cum stă păsările-n tine
d'' — Să doarmă copilul lîngă mine |

Segmentul D este în același timp reprezentativ ca tip de magie prin similitudine.

2.2.3. Un alt tip de verbalizare îl găsim în descîntecul „de șarpe“ (7 și 3). Nucleul acestor descîntecce îl constituie dialogul dintre descîntătoare și forță /-/. În ambele descîntătoarea îi cere forței /-/ „leacul“ pe care acesta îl dă. În cazul descîntecului (7) efectul se obține fără gestică prin :

„Nouă buți de vin legate
Nouă buți de venin dezlegate
Opt buți“ ... pînă la
„O bute cu vin legată
O bute cu venin dezlegată“.

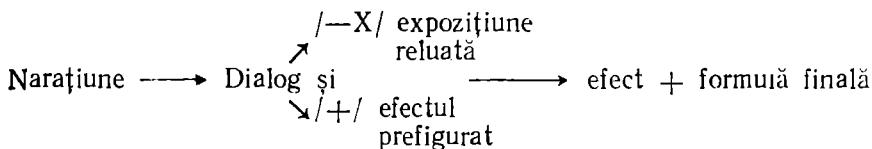
Remarcăm aici apropierea elementelor vin („legat“) care constituie /+/ și venin („dezlegat“) /-/ , prin care se restabilește echilibrul : termenul de „dezlegat“ reprezentînd efectul.

Se pleacă deci, de la o cifră fatidică = 9 cantitate capabilă să anuleze aceeași cantitate existentă în /-X/, descrescînd pînă la cifra 1 în care /+/ și /-/ se anulează, ajungîndu-se la echilibrul preexistent.

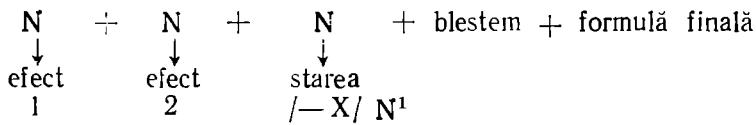
2.2.4. În cazul descîntecului (6) un loc de seamă îl ocupă dialogul. Procedeeelor de realizare a construcției textului sint însă mai complexe : e vorba de o expoziție narativă care prezintă momentul de interven-

ție /-/ și efectul acestei intervenții, respectiv /-X/ ca și intrarea în contact cu forța benefică /+/ reprezentată printr-un element religios (Mai-ca Precista), loc comun al unui mare număr de descințe, ceea ce confirmă apariția lor la o dată mai recentă. Această expozițiu pregătește dialogul care are loc între /-X/ și elementul /+/ capabil să-l readucă la starea /X/. În replica sa /X/ reia narațiunea din expozițiu, iar personajul /+/ prefigurează verbal efectul; efect narat încă o dată după epuizarea dialogului ca o realitate existentă.

Urmează apoi formula de încheiere, formulă stereotipă în cadrul repertoriului descințătoarei Maria Iordache. Deci schematizând avem de-a face cu o construcție de tipul :



Narațiunea (o notăm cu N) devenită element stereotip în text și fiind nucleul care structurează construcția însăși, apare și în descințul (1) care se prezintă astfel :



Deci strucura textului este mai complexă. Înseși efectele introduse prin N își au determinanții prezentați prin enumerare, procedeu des întâlnit în folclor.

Un singur descințec (9) este pur narativ, dar efectul magic este obținut grație insistenței cromatice (aici culoarea roșie); culorile constituiau, după cum se știe, în gîndirea primitivă, o forță benefică.

2.2.5. Blestemul este unul dintre componentele frecvent întâlnite în descințe. Există chiar descințe structurate prin repetare de blestem, în cadrul cărei repetări doar destinatarul blestemul se schimbă (nr. 8). Se schimbă pentru că descințecul caută să-l indice : codru, păsări, femeie, copil, om, fată) pentru a-și asigura astfel eficacitatea. În cazul acestui tip de construcție efectul se obține prin întoarcerea elementului /-/ , sub altă formă, la forța de la care provine.

2.2.6. Construcția descințecului (2) este realizată prin procedee de insisnență dintr-un element dinamic („ieși deochiule“) și lungul sir al

enumerării elementelor componente ale lui /X/ ; urmează formula tradițională de încheiere, după care, ca o argumentare a efectului, un element narativ ce se desfășoară în planul fantastic, pentru a se confirma încă o dată, în final, existența efectului în planul real (se folosește deja timpul perfect deci, efectul e deja perfectat).

2.2.6. În cadrul culegerii de descințe apar și textele repertoriului informatoarei Maria Lupoiu (12, 13, 16, 14, 15) ca exemple ale unui inventar de elemente cristalizate, cu care informatoarea operează fără a-și impune cu strictețe vre-un tip de construcție sau măcar existența formulei finale.

Repertoriul Marei Lupoiu este reprezentativ pentru stadiul actual al magiei terapice căci n argumentează încă o dată faptul că aceasta pierde în importanță, deci implicit în conținut, formă, frecvență.

Capitolul III

Capioul de față cuprinde textele la care ne-am referit pe locații și repertorii de informatori.

A. LUDEȘTI

a. Informatoarea ANTON DUMITRA, 68 de ani, născut la Rîul Alb, căsătorită în Scheiul de Sus, n-a călătorit în alte zone, nu știe carte :

I. DE DEOCHI

A plecat pe cale
Pe cărare

S'a-nțilnit cu deochiu-n cale

Ieși deochi
Dintre ochi
Din fața obrazului
Din zgârciul nasului

A plecat pe cale
Pe cărare

S'a-nțilnit cu deochiu-n cale

Ieși deochi
Din mîncare
Din culcare
Din cîntările cocoșului

A plecat pe cale
Pe cărare

S'a-nțilnit cu deochiu-n cale

Ea plingea
S'orăcăia
Singele se tulburase.

Maica Precista

D'auzea

De mînă mi-l lúa

Și cu el la rouă pleca

Si cu rouă mi-l spăla

Tot deochiul lepăda

Si la Marea Neagră pleca

In Marea Neagră-l arunca

Toate apele le tulbura

Si pe X curat mi-l lăsa.

De-o fi deochiat de voinic	P...l s-o taie
Ochii-n cap i-a plesnit	Tîtele să-i crape Să se mire satu'.
I-a sărit	Să rămină X
N-a mai văzut	Curat
De-o fi deochiat de nevastă	Luminat
Ochii-n cap să-i plesnească	Ca argintul strecurat.

b. Informatoarea VILĂU ANDREANA, 75 de ani, cătunul Valea Ursului, sat Scheiul de Sus, nu știe carte, a vizitat doar satele vecine :

2. DE DEOCHI

Ieși deochiule	De-o fi deochiat de băiat,
Ieși spurcatule	de om însurat
Cu toate junghuirile	Să-i plesnească ochii-n cap
Cu toate cuțitele	De-o fi deochiat de nevastă,
Cu toate durerile	de fată mare
De la X	Să-i crape tîtele
Din creierii capului	cosițele
Din zgîrciul nasului	Deochiul să fugă
Din ochi	să se ducă
Din sprîncene	Să rămină X
Din dinți	Curat
Din măsele	Luminat
Din miini	Ca argintul strecurat.
Din picere	C-a venit nouă surori
Din carne	Să-i luat nouă feluri de deochi
Din piele	Să-a dus cu ele-n sbor
Din șale	In mare le-a aruncat
Din spinare	Pe fundul mării le-a aşezat
Din rînză	Ele s-a supărăt
Din osință	Ele s-a mișcat
Din bojocii lui X	Eu de vîrf le-am apucat
Din ficații lui X	De rădăcină le-am uscat
Din inima lui X	Și lui X pe leac i-am dat.

c. Informatoarea PREDOIU GHEORGHIȚA, 74 de ani, nu știe carte, născută în Ludești, a stat cîțva timp la București :

3. DE MUȘCĂTURA DE ȘARPE

Tu șarpe veninat	Cu buciumu-a buciumat
De ce pe X l-ai mușcat	Gură de șarpe-a vindecat
că m-ai supărăt ?	Vîță de vie tăiată
Leacul din ce să-ți fie ?	Peste șanț aruncată
— Din băț de alun	Gură de șarpe vindecată.
Și apă ne-ncepătă.	Amin, amin
Păsărică grăsuie	Constandinin
Pe bucium se suie	Vorbele mele să fie din plin.

4. DE SPERIETURA

Cum fugе fumul
Să fugă sperietura de la X.

B. HULUBEŞTI

a. Informator IORDACHE MARIA, 64 de ani, nu știe carte, a umblat puțin :

5. DE SPERIETURA

Păsărică albă
Coadă albă
În sus sbarași
În jos picași
Trei picături de sănge picat
Piatra-n patru s-a despicate
Plesnească-i ochii-n cap
Cui l-a deochiat pe X
Fugi deochi din inima lui
Fugi deochi din capul lui
Să te duci pe pămînt
Că eu cu gura te-am descintat

Cu limba te-am scuipat
Să piei
Să răspieie
Cum pieră rouă de soare
Apa de mare
Aşa să piardă deochiul de la X
Să-l lăsați curat
Luminat
Că eu cu descîntecul
Să Maica Precista cu leacurile
Leac să-i fie !

6. DE DEOCHI (cind pieră laptele vacii).

S-a scutat X
Joi de dimineață
La iarbă să pască
Să nu știu cine a văzut-o
Să a deochiat-o
Să zbiera
Să se tîngua
Că laptele pierise
Ugerul se golise
Vițelul zbiera
Maica Precista din cer auzea
Pe scări de-argint se cobora
Să la X venea
Să o-ntreba :
— Ce-ai X
De ce zbieri
De ce te tînguești
De ce te văicăresti ?
— Zbier și mă văicăresc

Că m-am scutat
Joi de dimineață
La iarbă să pasc
Să nu știu cin' m-a văzut
Să m-deochiat
Laptele mi-a pierit
Ugerul s-a golit
Laptele s-a zăurdit
— Taci X
Nu te mai văicări
Nu te mai văicări
Că la o salcie pletoasă
Tot laptele tău se lasă.
Laptele se îngroșă
Tițele i se umplea
Brînza se bolovănea
Vițelul se netezea.
Eu cu descîntecul
Maica Precista cu leacurile
Leac să-i fie !

7. DE MUȘCATURĂ DE SARPE

Lăurel
Băurel
De ce pe X l-am mușcat ?
— L-am mușcat
C-am fost pe-o piatră de lipijoară
culcat
Să el a venit de m-a călcăt.

— Si acum ce leac ii dai ?
— Îi dau leac :
Nouă buți de vin legate
Nouă buți de venin dezlegate
Opt buți de vin legate
Opt buți de venin dezlegate
Şapte buți de vin legate

Șapte buți de venin dezlegate
 Șase buți de vin legate
 Șase buți de venin dezlegate
 Cinci buți de vin legate
 Cinci buți de venin dezlegate
 Patru buți de vin legate

Patru buți de venin dezlegate
 Trei buți de vin legate
 Trei buți de venin dezlegate
 Două buți de vin legate
 Două buți de venin dezlegate
 O bute de vin legată
 O bute de venin dezlegată.

C. RUNCU

a. Informator : ALEXANDRINA TRESTIANU, 63 de ani, din Muscel, căsătorită în Brebu, trei clase :

8. DE DEOCHI

De-o fi X deochiat
 De codru
 S-i pice frunza
 Să-i fie mai mare ciuda
 De-o fi X deochiat
 De păsări
 Să-i pice penele
 Să-i fie mai mare ciuda
 Dacă o fi X deochiat
 De femeie
 Să-i crape tîtele
 Să-i curgă laptele

Să-i fie mai mare ciuda
 Dacă o fi X deochiat
 De copil
 Să piardă puterea
 Să-i fie mai mare ciuda
 Dacă o fi X deochiat
 De om
 Să-i crape b.....
 Să-i fie mai mare ciuda
 Dacă o fi X deochiat
 De fată
 Să-i crape tîtele
 Să-i curgă laptele.

9. DE DEOCHI (pentru vacă)

Am apucat pe un drum mare roșu
 Cu-n topor mare roșu
 Tăiai un copac mare roșu
 Făcui un obor mare roșu
 O vacă mare roșie

Un șistar mare roșu
 Făcui un foc mare roșu
 Făcui un caș mare roșu
 Cine-l văzu se miră
 Și deochiul de la înîma vacii X ieșiră.

10. DE MUMA PĂDURII

— descîntecul se compune din gestica prezentată pe larg în cadrul capitolului precedent ; textul constă în acest dialog :

Copilul : „Ce ciocănești
 Ce bocănești ?“
 femeia : „Nu ciocănesc

Nu bocănesc
 Inima lui X o plămădesc“

Uiu ciîne băltat
 Cîte grădini am colindat
 Iar acum î s-a'nfundat

Cu cuțitul te-oi tăia
 Cu acu' te-oi înțepă
 Din capul lui X î iesi.

11. DE BRÎNCĂ

b. Informatoarea MARIA LUPOIU, 81 de ani, născută și măritată în Runcu, n-a ieșit din sat, nu știe carte :

12. DE DEOCHI

Ieși deochi din capul lui X	Să-i crape țîțele
Ieși deochi din oasele lui X	Să-i crapă codițele
O fi deochiat de vînt	Să rămîie X curat
O fi deochiat de codru	luminat
O fi deochiat de femeie	Dumnezeu cum l-a lăsat.

13. DE SPERIETURA

Îi fi speriat de om	Lăsați-l pe X luminat
Îi fi speriat de copil	curat
Îi fi speriat de vacă	Ca argintul strecurat.

14. DE PLEcate

Plecă din mîncare	Ieșiți plecate din burta lui X
Plecă din băutură	Ieșiți plecate din stomâcul lui X
Plecă din ardicătură	Din toate încheiturile lui X.
Plecă din călcătură	

15. DE RÎNZA

Rînză din mîncare	Rînză seacă
Rînză din băutură	Dă-i doamne să-i treacă
Rînză din ardicătură	Două rațe și-un boboc
Rînză din călcătură	Rînza lui X se dă la loc.

16. DE BRÎNCA

Brîncă neagră	Ieși brînteală
Brîncă albă	Ieși brîncă
Brîncă din iele	Din capul lui X
Brîncă din ceas rău	Din oasele lui X
Brică din încheiturile lui X	Din toate încheiturile lui X
O fi obrîntit din apă rea	Să fie X lăsată
O fi obrîntit de frig	Curată
O fi obrîntit de vînt	Luminată
O fi obrîntit de acreală	Ca argintul de curat
	Ca aurul strecurat.

D. VIȘINEȘTI

a. Informator CONSTANTINESCU MARIA, 91 de ani, născută la Valea Lungă măritată în Vișinești, nu știe carte, drumuri scurte la sat și oraș:

17. DE DEOCHI

Ieși deochi
De la X dintre ochi
Din fața obrazului
Din creierii capului
Din toate închieturile

Să rămîie X
Luminat
Și curat
Ca argintul strecurat
Cu Maica Precista împreunat.

*

Cum nu șade apa între uluci
Aşa să nu șadă deochiul pe mine.

18. DIN DEVINT

Cum nu șade tăciunii ăştia aprinşi
Aşa să nu șadă din devîntul pe X.

b. Informator : BADEA ELEONORA, 71 de ani, sat Sultanu, a stat 6 ani la București, a vizitat Ardealul, cinci clase :

18. DE MUMA PĂDURII

Una Muma Pădurilor
Una Muma Muierilor
Eu te strig
Tu-mi răspunzi
Eu îți dau

Tu să-mi dai
Eu îți dau plânsul copilului meu
Tu să-mi dai odihnă ta
Cum dorm păsările-n tine
Să doarmă copilul lîngă mine.